

113 2455

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILES
RG 11

FUKIEN
Corres.
Farley, Malcolm and Neva
1927-1929

1
1
3
2
4
5
5

0278

學大和協建福
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.
州福國中



系學文英
DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

TRANSFER

Saturday, April 23d, 1927.

Handwritten: memo to Mr. North 5/31/27

Dr. Eric M. North,
Secretary of the Board of Trustees of
Fukien Christian University.
New York City.

Dear Dr. North, --

I should have written to you some time ago to ask a favor of you. I am almost afraid that it is too late now. However I will go ahead and tell you my request even though it is late, since it has seemed impossible to get a letter off to you before. As you are aware Mrs. Farley is in the Philippines at Baguio. We are expecting a child about the middle of May, or perhaps towards the last part of May. In order to avoid any unnecessary worry on the part of our parents as well as the long wait which would be necessary for them in case they had to await a letter Mrs. Farley is going to cable to the New York Office on the arrival of the child and she requests that on receipt of the cable your office send out word to my parents and to hers. This word may be sent out either by telegram, C.O.D. or by letter. It should be sent to her parents at the following address, -- Mr. Wilfred Hausmann, Churchs Ferry, North Dakota, and to mine at -- Rev. S. S. Farley, Little Falls, Minnesota.

Handwritten initials: KPF

I should also like to make another request. Mr. Beeman, who has already written to you in regard to the matter, and I are planning to spend the summer in the Philippine Islands at Baguio since it will be impossible for our wives to return to Foochow by that time, and as you know they have been gone the entire semester. After discussing the matter with Dr. Gowdy and with his permission I wish to make the following request. For three months, beginning with the month of June and continuing through the month of August, that is for June, July and August please send to Mrs. Farley (each month) at Baguio the sum of (Gold Dollars) \$120.00 (one hundred and twenty). This will mean an increase of \$40.00 over what she is getting now and will be for my expenses while I am there. It is to be hoped that by the end of August it will be possible to bring my family back to Foochow again. Of course you know that the June money should be sent about as soon as you receive this letter so as to arrive in the Philippines by the end of June when it is due. And so with the money for the other months. Especially the money for the month of August should be sent in plenty of time since we hope to be coming home to China at the end of August or the first of September and the money should get to us before we leave. I will give a copy of this arrangement to Miss Asher, the Assistant Treasurer so that she may have it on record in her office.

I thank you very much for the trouble I am causing you by asking you to do these favors for me. Adjustments of this kind seem to be necessary during these times of stress. I appreciate very much what the New York Office has done in keeping our parents informed during these times. Thanking you for your many favors, I am

Very sincerely yours

Handwritten signature: Malcolm F. Farley

3

2

4

5

5

學大和協建福
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.
州福國中

APR 23
1927

系學文英
DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

Mrs. Farley's address is ,

Mrs. Malcolm F. Farley ,
Baguio ,
Mountain Province ,
Philippine Islands .

1
1
3
2
4
5
5

27

學 大 和 協 建 福
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.
州 福 國 中

FUKIEN

系 學 文 英

DEPARTMENT OF ENGLISH

MALCOLM F. FARLEY

RODERICK SCOTT

November 1st, 1927 .

B. A. Garside , Acting Sec.,
The Board of Trustees of
Fukien Christian University ,
150 Fifth Avenue,
New York City ,

TRANSFER

Dear Mr. Garside , -

At the request of Miss Asher , the Assistant Treasurer I am enclosing with the expense accounts, covering the evacuation of my wife and son and the medical account, a letter to the Board of Trustees which it is hoped will give them some idea of the extra expenses and increased living expenses which were entailed in having our family living in two widely separated places and under conditions not calculated to be met by the scale of Missionary Wages as determined for residence in Foochow under normal living conditions .

I, and I think the same is true of the other Members of the University Faculty with whom my family's experience was common , have no idea what sort of an arrangement or settlement the Board of Trustees will make to meet the exigencies in question . I am sure they will do the right thing . This is distinctly not a Begging Letter . It is written at request to state facts . I hardly know what to say in this ^{letter} . I have no precedent to guide me . I do not know what the Board of Trustees either already know about the circumstances (as they affect the question under consideration) or what they wish to know . Dr. Gouddy has been with you and may already have told you all you want to know and you may indeed already have come to some plan or decision to meet the needs , as indeed many Mission Boards have done . In ignorance of any such plans , or moves, or decisions since we of the University have heard nothing I can only follow my best judgement in what I write .

The period of time under consideration extends from January 23d , the day on which the evacuation (of my wife and son) occurred to September 16 th , the day on which they arrived again at Foochow . Accepted Travel Expenses etc. are covered in the enclosed travel expense accounts . This letter is supposed to give only in a brief and general way some idea of the extra expenses (not covered under any Standard Caption such as Travel Account) which nevertheless occurred under the forced condition of evacuation and continued residence away from home and with a divided family .

It will be at once apparent that a salary which was calculated, almost as a minimum, to meet the living needs of a family at home , in this case Foochow , would hardly stretch to meet the needs of a divided family however carefully calculated , especially when half or more than half of that family was living in a land where almost everything was higher than in the land to which that salary was accommodated . Thus it was that not only was the amount which I sent to my family every month too small so that the family had to use up the small amount remaining from money advanced for travel but I in Foochow was also unable to live on \$56.66 (which was the amount left after the rest had been sent from New York to Mrs. Farley) and in order to live and eat and pay for light and meet the needs of insurance , and tithe and other monthly

3
2
4
5
5

0281

學大和協建福
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.
州福國中

NOV 1
1927

27

系學文英

DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

expenses I had to either borrow from Miss Asher on salary, or draw money from Savings, if I were so fortunate as to have any such Savings. Both of these things I had to do, as Miss Asher's account will show on the one hand and as I will hereafter relate on the other. I should like to say in passing as further explaining why this should have been necessary the following --. The basic salary for Missionaries in Foochow was fixed a number of years ago upon living expenses at the time. Since that time due chiefly to continued bandit troubles, wars and within the last year especially a Revolution, expenses have so continually and so rapidly increased that without exception every Missionary Family finds it difficult to live on their salary. I mean literally live and save nothing. I refer especially now to the University (where nothing has been done within the past five years to meet this constant rise in the cost of living.) Whereas five years ago it was possible to live comfortably and more important, without financial worry and even to save a little to educate ones family now none of these three things are possible. It has been impossible in our family to put a cent in the bank within nearly three years. The two preceding years a thousand dollars were put on savings, much of which has since unfortunately been withdrawn to meet monthly living expenses. I hesitate very much to say this. Indeed, in writing this letter I had no idea of saying anything of the kind. I mention it merely to show why it was necessary to borrow from Miss Asher etc., to show how it was impossible on the regular monthly salary to meet these exigencies. (Please excuse anything that may sound like complaint in what I have said. I have no complaint to make. I am absolutely happy with my Missionary job and wouldn't trade it or give it up for any other in the World, Indeed couldn't if I wanted too, since I believe I was called to it.)

It would be difficult for one unacquainted with the facts to appreciate the difficulties which the women, especially the University women who were obliged to evacuate from here went through. Traveling in a strange land, suffering almost constant sickness, themselves and their families, without the help of their husbands, without servants, having the utmost difficulty in obtaining any place to stay (while at Baguio my family moved bag and baggage four times), --under all these trials they exercised the utmost economy, often times doing their own work even though they were without help with the children. Throughout the time they were in the Philippines they lived as many as three or four families together to economize and because it was so difficult to get any place to stay, and any servant help. They even traveled third class on the train with tiny children to save money. Perhaps you are not interested in these things. I tell them to show you their desire to keep the expense account and all other accounts as low as possible.

I should now like to mention a few items which may be suggestive of the extra expenses involved in living separated as we were and with the women and families in the Philippines.

For instance the very cheapest cook that could be secured at Baguio or in Manila received from \$40.00 to \$50.00 a month. We were ~~were~~ paying

3

2

4

5

5

0282

NOV 1
1927

[3]

學大和協建福

FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY

FOOCHOW, CHINA.

州福國中

系學文英

DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

in Foochow \$10.00 per month. It has since been raised to \$13.00. It should be added that these dollars in the Philippines were Pesos equal to about \$ 1.10 Mexican currency each.

Amahs cost at Baguio about twenty dollars a month. At Foochow they were getting ten dollars. Obviously our women could not afford to have house boys.

While at Baguio it was necessary for someone to go to the market every day to get food. The market was a mile or two distant (depending upon where they lived) and it was impossible for them to always walk this distance for several reasons, physical inability, impossible always to leave the children etc. There are no street cars at Baguio. They therefore at times ^{had} to take a car either one or both ways. Mrs. Farley's expenditure of this kind while at Baguio was Pesos 15.00. This item would necessarily have been much larger had she been living alone. This item does not include any use of car for pleasure, going to church or anything of that kind. Neither does it include trips to the Doctor when she had to take the little boy daily to see him. If he had come to see the boy his charge for each visit would have been double what it was. Nor does this item include any money for moving expenses the four times they had to move. Our moving expenses are always paid by the University just as all Missionaries' moving expenses are.

During the month of April Mrs. Farley and the little boy (as well as the other University women and children) were obliged to live in the hotel, there being absolutely no other place available on the whole mountain, April being the rush season at Baguio. They chose the Spanish hotel, the Vallejo Hotel as being the cheapest hotel, ^{where} they could find suitable accommodations for themselves and children. The manager gave them special rates. The cost for Mrs. Farley was \$160.00, her total allowance per month. This \$160.00 did not include, of course, tips, laundry, amah services and other extras of this kind which were at the same time imperative. Thus it will be immediately apparent that neither the women nor we at home could go through such a month and come out even. The money had to come from somewhere. I had either ~~had~~ to draw it out of the bank from Savings account or borrow it from Miss Asher. I chose the former means as long as there were any "means" and finally as such exigencies continued to occur I had to resort also to the latter. It should be added that the Little Boy was just out of the hospital where he had been so sick with dysentery for five weeks and before that with influenza for two weeks. He was therefore on a diet and had to have special food which the hotel, being Spanish and serving a Spanish menu did not provide. This special food which included Klim (powdered milk), fruit juice, some vegetables and distilled water all had to be bought extra by Mrs. Farley.

0283

NOV 1
1927

[4]

學大和協建福
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.
州福國中

系學文英
DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

Medicine , all incidental to the little boy's and Mrs. Farley's sickness cost P10.35 extra . This of course does not include things that are staples in the way of medicine , things which one always has to have for self and children .

Rent for the seven months was P191.89, which was our share only . As I indicated the women lived always three or so families together thus greatly reducing the proportionate share of the rent . This rent item is of course entirely extra since at the University our houses are furnished to us . Indeed they are guaranteed to us in our contract ,

The cost of moving four times at Baguio was P 6.00 . Moving expenses are also paid by the University just as Traveling expenses are .

While in the Philippines , both at Baguio and in Manila we had to pay for water rent and garbage collection . These are of course extras.

We also had to pay meter rent while at the same time we were paying meter rent at the University , thus paying double rent all the time .

Other extras which might be mentioned since they were distinctly extras were the buying of household articles which had to be had when renting and which had to be given away or left when the women returned to the University ; the renting of machines (to make clothes for the babies (since the women were gone eight months)) although the women all owned machines which were in Foochow .

Another item of considerable expense which made living higher while in Manila was car fare . This item cost my family about P 1.00 per day . In a city of the size of Manila it is impossible to get anywhere without using some conveyance . Certain things have to be done . One has to go places . This peso a day would not include any pleasure trips but simply getting around .

I have made no mention of food , perhaps the greatest increase of all . It may be taken as proportionate to everything else . While in Foochow the charge at a Missionary Home for board and room by the day for people stopping for a few days is \$1.50 per day; in Manila, also at Missionary Homes (I mean here the homes of private Missionaries) the charge seemed pretty generally to be P 3.00 , just double the amount in Foochow at an exchange rate of par . Other families , also taking in Missionaries for an accomodation charged more . I mention this to give an idea of the comparative scale of living expenses.

My house was looted during the summer and my papers and accounts were left in such shape that I cannot draw an absolute comparison between living expenses for my family in Foochow and in the Philippines. One of our Faculty members comparing his family's living expenses for the

0284

NOV 1 [5]

1927

學大和協建福

FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.

州福國中

系學文英

DEPARTMENT OF ENGLISH

MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

eight months preceding the evacuation with the eight months during which he was in Foochow and his family in the Philippines (including in this latter eight months the two which he spent with them in the Philippines which were probably the cheapest of all), found an increase of 53.3% over the ordinary living expenses in Foochow. This did not include I believe many of the things which I have mentioned as extras, since they do not ordinarily come into our living expenses but simply included food, fuel, servants, light and the other bare living expenses.

I think that this 53.3% would be a fair estimate for my family also since during most of the eight months in question my family and that of the Faculty Member in question were living together in the Philippines and He and I and several other Faculty Members were living together and eating at the same mess here at the University.

I may say further that while under normal conditions in Foochow each month's salary (after paying for food, servants, light, fuel and these daily necessities) left some fifty to seventy dollars to pay for upkeep, breakage, insurance, clothes for the family, tithe, articles of furniture and things for the house- (this being my first term and having been married for only three years there were more, and are more things of this kind, which were monthly coming out of my salary such as a piano being paid for monthly) books etc, --during the past eight months under consideration not only was there not a cent left for these things but there wasn't enough for food and shelter without doing as I did. The expense account will indicate the amount advanced to me by Miss Asher, the University Assistant Treasurer. In addition to this amount I also drew from Fixed Deposit Savings Account, (put there during my first three years in China) about \$390.00 and also secured some \$90.00 from other sources, all to meet the exigencies of the past eight months in question. It is only right to add too that during this eight months I did not spend any money for anything which I would not normally have spent money for during a period of eight months. I did not have any exceptional, large expenditures. All the things that I bought would normally have been bought (or at least similar things costing similar amounts) during any period of similar length and I could have met their cost with my regular monthly salary under normal conditions. I say this simply that things may be more clear if possible.

I might even go further and say what is true, that at no period of my life have I exerted greater economy and got along with fewer extras in the way of clothes etc., etc than during this same period of eight months. There are certain things a person has to have regardless. Certain responsibilities do not cease even in a crisis like the one in question and it was to meet these responsibilities, which as I said before would normally have been met out of my regular monthly salary that I had to borrow from the Treasurer on the one hand and withdraw money from Savings on the other. I would be glad to be specific if it were necessary or desirable and point out that I am buying a house at Kuliang, (where Foochow Missionaries spend their summers) and have to make payments

3
2
4
5
5

0285

NOV 1

[61]

學大和協建福
 FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
 FOOCHOW, CHINA.
 州福國中

1927

系學文英

DEPARTMENT OF ENGLISH
 MALCOLM F. FARLEY
 RODERICK SCOTT

on that periodically . I am finishing paying for my School Debt and have to make periodic payments on that . I am buying a piano etc., and so I might go on . These things don't stop even though there are evacuations and Revolutions .

I have been very frank and very personal in writing this letter to the Board of Trustees . Perhaps too much so . I should not like to be misunderstood . I have simply tried to be explicit and clear . As I have said above , I don't know what you want to know or what you already know or what you plan to do under any circumstances or even but what you may have already done it . Writing entirely in the dark and without precedent I have ~~written~~ given you all the facts that I thought might be useful to you . If Dr. Gowdy were still here and we still had a Foreign Board of Managers the whole matter would doubtless be handled direct by them . In the absence of any such possibility Miss Asher and Mr. Lin have said the matter should go direct to you as it undoubtedly ought to and thus the matter of presentation , if it may be called that has seemed to fall on the persons concerned . Here are the facts as nearly as I have considered that they might be useful to you . I might add just a word (what you already know , certainly Dr. Gowdy knows it) to the effect that other Boards , the American Board in Foochow , the Methodist Mission in Foochow to mention the immediate ones , have been faced with similar circumstances . Their settlements may be suggestive . As I have suggested before I have been very personal in all this letter since this is obviously a personal matter . If I were addressing my letter to the Board of Directors of the Bethlehem Steel Corporation it would undoubtedly have been different , certainly much shorter . But the Missionary movement is founded upon Personality . Personality is the Keystone of Christianity . Personality looms large in the Missionary Enterprise . I am most sincere when I say that all I have said has no thought of complaint , or dissatisfaction , or Begging for anything, in it . I have merely (I repeat) tried to state the facts as I have been requested to do .

I could not close this letter without expressing my gratitude for the feeling of support and help and cooperation which I am sure all the Faculty have felt to be constantly with them from the Board of Trustees . This has been the Most Difficult Year doubtless in the history of the University and the most difficult one in the lives of many of those working for it . At times it has seemed as though we couldn't go on , as though there was no place to turn to and yet as though we must go on . And yet through it all the sense and feeling of reliance which the Faculty has been able to feel in the Board of Trustees has been like a great anchor in a time of terrific storm . Without that anchor the University should never have been able to go on to Victory . For I believe we have achieved Victory . I believe this year shall be the greatest in the University's History . I want also to express the great appreciation of my parents and those of Mrs. Farley , an appreciation which I am sure all the Faculty's parents and friends feel for the excellent way in which the Board Of Trustees kept them informed of the safety and whereabouts of us in China and the Philippines .

Thanking you ever for your kindness and wishing you suc-

0286

NOV 1
1927

[7]

學 大 和 協 建 福
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.
州 福 國 中

系 學 文 英
DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

cess in this great work which is our common interest and the object
of our common prayers, I am

Yours very sincerely,

Malcolm F. Farley

1
3
2
4
5
5

0287

學大和協建福立私
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
 FOOCHOW, CHINA.

TRANSFER

州 福 國 中

November 14, 1927

Statement of Funds over and above regular
 salary paid by this office since last Jan.

To Mr. M. F. Farley

On account of "Evacuation" expenses

Jan. 24	To advance to Mrs. Farley pesos 200	\$217.39
	To ticket to Hongkong	55.00
	To advance to Mrs. Farley for use in Hongkong and ticket from Hongkong to Manila	142.31
May 13	To loan on salary to Mr. Farley	100.00
31	To - do -	100.00
June 23	To - do -	230.00
July 12	To advance for return expense \$250 @ 1.80	450.00
		<u>\$1,344.70</u>

Medical expense paid by this office

Apr. 22	To Baguio Hospital Bill	<u>\$332.77</u>
---------	-----------------------------------	-----------------

Eva M. Fisher

1
1
3
2
4
5
5

0288

學大和協建福

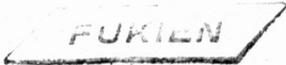
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY

FOOCHOW, CHINA. 114 8th Street, S. E.
州福國中 Little Falls,
Minnesota.

August 13th, 1929.

系學文英

DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT



TRANS

see & Lin-8/31/29

Mr. B. A. Garside, Secretary and Treasurer,
China Union Universities,
150 5th Avenue,
New York.

Dear Mr. Garside,

"Home, Home Again", after a long absence from my Parents, Brother and Sister and Families, and from the United States. It seems mighty good to be home again. We (my wife, two children and myself) arrived in Seattle on the 15th of July and at my wife's home in Church's Ferry, North Dakota a few days later. I spent nine days at her home with her and have now been at my own home for two weeks. Today my brother and sister and families and my wife and the children all arrive here at my parents' home where we are to have a family reunion for a few days with all the grandchildren, their parents and the grandparents, the first reunion of the kind we have ever had, since, for the past seven years I have been in Foochow. The "clans" gather this noon when they will arrive from the north the south and the west. It will be a great affair.

I have intended writing to you ever since I arrived here two weeks ago but it has seemed impossible to be able to do so. After an absence of seven years I find it difficult to secrete myself even for the space of an hour or so even for so important a matter as my correspondence. I don't know what Mr. Lin (our President) may have told you about my furlough study plans or about the financial arrangements in regard to them, perhaps everything, perhaps nothing. I am planning to spend nine or ten months in Paris at the Sorbonne and the various other schools and Institutions of Higher Learning in Paris. I shall sail from New York for France either on the 21st of September or the 5th of October. I have not been able to make my arrangements definite as yet.

see Lin 7/10/29

On May 21st of 1928 (-you may remember perhaps that I was due for my furlough last spring, a year ago but offered to stay over another year to relieve the serious financial situation-) the Finance Committee voted me the sum of \$ 350.00 Gold, the equivalent of tuition at Columbia University, (actually the tuition is something over \$400.00 I believe) for furlough study. And secondly the rent allowance on the regular basis ((allowed to members of the University Faculty (Missionaries) on furlough study)), that is, the actual amount spent up to a maximum of \$ 50.00 Gold per month.

Furthermore I am to receive the usual salary increase for furlough period. This is normally the amount of \$200.00 per year or \$16.66 per month. When I began my seventh year the University kindly put me on second term salary which is an increase of \$100.00 a year or

3
2
4
5
5

AUG 13 1929

227

\$8.33 per month . I am receiving this increase of \$8.33 per month now so that instead of receiving a furlough (salary) increase of \$16.66 per month I am to receive only a further increase of \$8.33 per month. Thus my salary during the past year having been \$133.33 per month I should now receive beginning with August 1st and while I am on furlough the amount of \$141.66 per month .

In regard to the house allowance up to \$50.00 per month , I should say that the amount I shall actually be paying will be more than that or at least fully ~~that~~ amount . During the furlough year my family will not be with me in France both because we cannot finance it and because my wife's parents and my parents want her and the two children to be home if possible with them since they will not again be in this country for six or six years . Thus the family is under the unfortunate necessity of being separated for the furlough year . My wife will be, part of the time with her parents in North Dakota (Church's Ferry) and part of the time with my parents here in Little Falls . Of course we could not be happy to have her live with the two children, with either my parents or hers without paying at least a minimum amount for support . My father is a retired Methodist Minister whose only support is the \$47.00 a month which he receives from the superannuated fund . However glad he might be to do so it would be out of the question to let him and Mother pay for the support of my wife and family in my absence in Paris . He could not do so. He is not financially able . Something the same situation is true of my wife's parents with a family of six grown children , all at home (including my wife) in High School or away at College . I mention these facts only that you may understand why I say that the amount for house rent will reach the fifty dollar limit per month . I will be paying two house rents , the one for myself in Paris , the other (no possibility of determining the exact amount) for my wife and the children in The United States .

As I indicated, I am going to spend the school year in Paris . I have been authorized to spend the tuition allowance mentioned above for my Paris study , transportation , tuition and what not . My steamship fare I have to pay in advance and as soon as possible since the total amount for round trip ticket has to be payed in advance three weeks before sailing date . It is for this reason that I regret not having been able to get a letter off to you sooner , but it was physically impossible . I had a mass of correspondence to get off to Paris , to steamship and railroad companies and etc. to all of which I needed to get answers as soon as possible , in fact before I could go far in my final arrangements . This is why I delayed writing to you . I am now wondering if it would be possible to receive as soon as possible the \$350.00 tuition allowance and rent allowance for August . (We have already been here since July 15th and home since July 18th) . Then if possible I should like to have by September 1st my August salary, (I realize it is not due until September . I have to make some purchases and need some extra money for traveling expenses and so would like to have my salary to use before I leave here . In case I sail on September 21st from New York City I shall be leaving here about the first of September . I am planning to do several weeks' study in the East in Museums and Libraries before I sail from New York and thus am leaving about the first of September . In case I postpone my sailing until the fifth of October I shall leave a little later of course . These amounts for furlough are of course already budgeted since about last January for the current year 1929-1930 . They are naturally drawn from the New York Office . I have no doubt Mr. Lin

0290

AUG 13 1929

[37]

(our President) has already written to you about these matters .
In any case they are on the budget as sent to your office from the University at Foochow .

I am sorry to write at so great length and to take so much of your time but not knowing just exactly how much you might know about my plans it is my business to inform you completely . One more matter occurs to me . I was of course given my travel allowance, to get me to the United States with my family , before I left Foochow . I shall of course send in to your office just as soon as I am able to find time to make it out a complete "travel expense account" which I suppose will be forwarded by your office back to the University . I may have a small amount of money to turn back to the University after I get the whole thing figured up which I have not as yet got around to . As a matter of fact I think it will not be much . The amount for travel was figured for my family a year ago and there was no change made in it this year when the budget was made out . Actually my children had grown up a year and had passed the steamship age limits the result of which was an extra hundred and fifty dollars or so (I don't remember the exact amount) which had not been planned on . The result was that the budget was made out just that amount short . However since we made very close connections in Shanghai and elsewhere our hotel bills were small and so we came out quite alright , As I have indicated , as soon as I am able to get the complete expense account made out I will send it in with any money left to be returned , if there is any . (I can't tell just when I shall get this expense account in since the plans for the Paris trip and study are so imminent and must be attended to if I am to go . I wonder if I may request you to send to me a couple of the Travel Expense Account blanks such as those used by the Methodist Board of Foreign Missions for their missionaries in the past . I have used them before for the University .

I shall look forward to seeing you in New York City and calling at the Office when I come , which will be sometime next month .

Sometime later when I am able to do so (probably when I call on you in New York City) I shall ^{indicate} where I would like to have you send part of my salary and rent allowance to my wife while I am gone to Paris and also where I would like to have the rest sent to me . I should like to have part sent to each of us , to her in this country and to me in Paris directly from the New York Office since this will be the most efficient and ~~be~~ easiest way . I shall indicate the amount to each of us and give you the addresses when I have it / after fully planned .

I should like to express my really sincere appreciation of your services to me and to all of us both while in the field and on furlough . We appreciate them very much indeed . I hope this letter may be quite clear and give all the necessary and desired information . If there is anything I have omitted kindly write to me .

Very sincerely yours ,

Malcolm F. Farley

0291

1
1
3
2
4
5
5

FUKIEN

Fukien Christian University

TRANSFER

September 3, 1929.

Mr. Malcolm F. Farley,
114 - 8th Street, S.E.,
Little Falls, Minn.

My dear Mr. Farley:

Your letter of August 13th stated that \$350. Gold was voted you for tuition, and a letter written about a year ago by Miss Asher confirmed this figure. The budget figure for this year, however, was \$300. and the covering letter which came from the field also put the figure at \$300.

We have written to the field regarding it but we are also writing you so that you will understand the situation and make adjustment before going too far with your plans. The extra \$50. paid you of course can be adjusted upon the next check.

Very truly yours,

C. A. Evans

Assistant Treasurer,
Fukien Christian University.

CAE:A

1
1
3
2
4
5
5

0292

學大和協建福立私
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY

FOOCHOW, CHINA. 114 8th Street, S. E.
Little Falls, Minnesota.
州福國中

系學文英

DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

September 8th, 1929

Mr. C. A. Evans,
Associate Secretary and Treasurer,
Fukien Christian University,
New York City.

Dear Mr. Evans,

Your letter of September 3d reached me last night and I must confess I was not a little surprised and disturbed by its contents. I hardly know what to reply. I cannot but believe that this matter of \$50.00 is a mistake, perhaps one in typing or recording or something else of the kind. In my letter of August 13th I was simply (as was apparent) quoting from the letter of the Finance Committee of our University of a year ago, which letter I have in my possession at the present time. I cannot believe that any change was made in the budget in regard to my furlough study allowance. The whole budget for my furlough travel, study allowance etc., was simply a copy (as it went into the budget of this year) of the budget of last year. This would immediately be apparent from the fact, as I indicated in my letter of August 13th, that there was no account taken of the increased age of my children during the year of postponement of furlough, and therefore the travel budget as put in this year (as I have indicated a copy of that of last year) was about \$130.00 short. Owing to our excellent connections in the ports where we stopped and the lack of any special emergencies we were able to come within it, even so.

I mention these items simply to confirm my conviction that the reduction in the budget of the current year of the amount for tuition from \$350.00 to \$300.00 is certainly a mistake of some kind. President Lin was thoroughly familiar with my study plans and most certainly would not have made any such reduction without telling me or giving an official communication. The University Administration and Faculty approved of my study plans and were thoroughly familiar with them.

This seems to be a lot of fuss over \$50.00 but the truth of the matter is that I have figured my budget so close (and of necessity) that an item of \$50.00 makes a good deal of difference. The shortage of this fifty and the adjustment of it on the next salary check, as you have suggested in your letter, would almost mean that I could not go to Paris to study. Nor could I study with any less expense in New York or Boston. Living expenses in Paris are about the same as in New York. My study in either city is only made possible by the dividing of my family for a year's time and leaving my wife at home with the children. The difficulty of this arrangement ought to be (if not) apparent to anyone. As a matter of fact most University families to whom this arrangement is impossible find it next to impossible to study in this country without some kind of a Fellowship which may yield them an additional help of a thousand dollars or so.

0293

SEP 8 1929

27

I hope you will pardon my writing in so personal a way but the matter is of the very greatest importance. After a wait of seven years for furlough (the purpose of furlough study is of course for the advantage and benefit of the University, The University is made more efficient, is raised in standing, is benefited by the work of the individual Faculty members) and the opportunity to study you can understand my anxiety at the possibility of any hitch which threatens that study.

The special difficulty in this case is the fact that the University is some thousands of miles away and it will be impossible for you to get a reply from them before I leave for Paris and even if you could it would be too late to do anything about it if there were some misunderstanding. I am leaving Minneapolis for the East next Friday, September 14th and here the day before, since I have to go down a day early to get my rail tickets and send my baggage off. I already have bought my ticket to Paris.

I hardly know what to suggest. I do not of course know all the intricacies of the relationship which the New York Office bears to the University Administration on the field, especially since the change in administration to a Chinese President. In view of this perhaps my suggestions will be of no value or out of order. I propose however that the \$50.00 be allowed for the present, if in no other way, at least as a loan which I may pay back when I am able in case the present budget holds and is correct and the money cannot be secured from any other funds.

There is much more I should like to say (in explanation) but I dislike to write it. I should like to say it however when I have the pleasure of meeting you and visiting the office when I am in New York. I dislike very much writing a letter of this kind which is so in danger of being misunderstood. Besides I really know not what to write. The situation is one so unexpected. I am confident there is some mistake. Up to the date of my departure President Lin indicated no change in my study allowance. Tuition allowance has always been granted to our Faculty Members, -- it is, in a way, in our contracts. The \$350.00 dollars in question does not pay the tuition even now. Pres. Lin knew very well it would be impossible for me to study and take care of my family on furlough on any less than the total amount allowed me for tuition, salary, house etc. so I feel sure there is some mistake.

I hope and indeed feel confident that the matter can be adjusted without any great difficulty. As to my plans I must either go ahead with them as planned or run the risk of very great loss in study time, even to the extent of a semester.

Again thanking you for your services and kindness and I am

Yours very sincerely,

Malcolm F. Taylor.

0294

3
2
4
5
5

3

WEEK

E1

FUKIEN

TRANSFER

Fukien Christian University

September 10, 1929

Mr. Malcolm F. Farley,
114 8th St. S.E.,
Little Falls, Minn.

AIR MAIL

My dear Mr. Farley:

Your letter of September 8 has been received. I returned to the office last week and Mr. Evans is just now away for a ten day rest, so I will take up the correspondence where he left it. Miss Asher is in the office with us for a couple of weeks, helping with a number of Fukien financial matters. I showed her your letter of September 8 and together we went over all our letters and records from Foochow in regard to the amount of your allowance for this year. The 1928-29 budget clearly states the amount of your study allowance is Mex. \$750.00 (G\$350.00). The 1929-30 budget makes no reference to this item, but President Lin's letter of July 10 deals with the subject quite fully. I quote herewith three paragraphs from Mr. Lin's letter, together with an excerpt from the salary schedule he attached thereto:-

"Farley and Sutton: Mr. M. F. Farley and his family left Shanghai for America on June 20. Dr. W. J. Sutton and his family started on July 2. Our Treasurer's office here has paid their travelling expenses and salaries and regular allowances in full up to July 31, 1929. We paid to each of them Mex. \$2,750.00 toward their travelling expenses for 1928-29. Each of the families should give a detailed account of the travelling expenses to your office. Their furlough increase will begin on August 1, 1929. Both Dr. Sutton and Mr. Farley are to receive increased furlough salaries according to the detailed statement under separate sheet enclosed herewith. Please pay each of them beginning with August 1, 1929, at the rate of \$141.67 gold, including their furlough increase in salary and children's allowances.

"You will notice that under the item of travelling expenses for 1928-30, Mex \$3,000.00 instead of Mex. \$2,750.00 as stated in our last budget are provided for each of the two families. The steamship company has charged both children of Mr. Farley at half fare this time. Dr. Sutton's younger daughter is a few months younger than Farley's, hence he only paid 1/10 fare for her. But on their return next year, half fare charge will be made on all of the four children.

"Last year when Mr. Farley's furlough was due, he asked for

0295

9/10/29

a special allowance for his tuition-fee during his furlough year. The Board of Managers granted him an amount up to Gold \$300.00 on the basis of his taking full time study in a post-graduate school either in Columbia or at Harvard. That vote should still be good for next year. We have provided that amount of money in our contingency fund. So if the Trustees approve of Farley's further study you are authorized to pay it to the institution in which he is studying up to Gold \$300.00. We assume, however, no responsibility for his travelling expenses between his home town and the place of his post-graduate work unless special provision can be made. You will remember that in our former correspondences, we asked your office not to pay out any money beyond what is in the field budget as approved by the Trustees."

"M.F. Farley (on furlough)

Salary (including G\$200 furlough increase)	US\$1,500.00 @2.10 M\$3,150.00	
Allowances		
Children (2)	200.00	420.00
Insurance	200.00	420.00
Medical	25.00	52.00
Rent (10 months)	500.00	1,050.00
Re-outfit	200.00	420.00
Travel (to China)	1,500.00	3,150.00
	US\$ 4,125.00	M\$8,662.50
Tuition (contingency)	US\$ 300.00	M\$ 630.00

You will note one ray of sunshine in the above statement - that the item for your travelling expenses for returning to the field next year has been increased from Mex.\$2,750 to Mex.\$3,000. This will give an increase of about G\$125.00.

In addition to the general inquiry already addressed to President Lin as stated by Mr. Evans in his September 3rd letter, I am writing him again, quoting your views on the subject as stated in your letter of September 8. It will be quite satisfactory to our office to let the advance for your furlough study stand for the present at G\$350 as has already been paid you. When we hear from President Lin, if he reaffirms the correctness of the figure of G\$300 used in his letter of July 10, we will be glad to make the adjustment of the G\$50 in any way most convenient to you, spreading the necessary deduction over several months if you wish.

I know you will understand and appreciate the position of our New York office in matters affecting salaries and allowances of staff members on furlough in the West. Any payments we make to members of staff are made wholly on instructions received from the field. In such matters our New York office is acting simply as the agent of the Field Treasurer, and all disbursements made here are charged to the field budget exactly the same as if payments were made in Foochow. For this reason we can do nothing except follow impli.

3
2
4
5
5

Mr. Farley-5

9/10/29

citly the instructions received from the field. Wherever our instructions are indefinite or incomplete we try to take such actions as will best assist staff members in this country, but always any course we pursue is subject to revision as the field may direct. Personally, I have the warmest sympathy with the financial difficulties of our staff members on furlough in America. I still consider myself a member of the missionary force and hope ultimately to get back into regular service on the field. During the three years I have been here in America I have had many opportunities to observe at close range the very difficult problems our furloughed missionaries have to face. You can count on our doing everything possible to assist within the necessary limitations imposed upon us by the field.

We are looking forward to seeing you here in New York. If there are any matters that are still not clear in your mind I am sure that we can clear them up in our conversation at that time.

Very cordially yours,

B. A. Casside

BAG-H

CC: President Lin

3
2
4
5
5

0297

217

學大和協建福立私
FUKIEN CHRISTIAN UNIVERSITY
FOOCHOW, CHINA.

系學文英
DEPARTMENT OF ENGLISH
MALCOLM F. FARLEY
RODERICK SCOTT

州福國中

48 Rue Du Cardinal Lemoine ,
Paris V , France .

FUKIEN

TRANSPORT

Mr. B. A. Garside , Treasurer ,
Fukien Christian University ,
150 Fifth Avenue ,
New York City , New, York .

DEC 6
1929

Dear Mr. Garside ,

You have doubtless been surprised not to have had a letter from me long ago and I am surprised at myself for not getting one off to you since I am in need , quite naturally, of my monthly salary . It seems as though I have done little but run from one place to another and fill out blanks incidental to my registration at the various institutions where I am studying , and in reality I have done little else and I have been extremely busy , at that , so busy in fact that I am not even all unpacked yet .

I spent the first week in Paris walking the streets trying to find a place to live , which I succeeded in doing after a ~~kn~~ time . The next thing to do was to get registered with the consequent red-tape involved which was a very great deal, since contrary to my previous expectation I decided to apply to be accepted as a candidate for the University Doctorate . I do not expect to get such a degree this year , quite naturally, since it is entirely impossible in one year . But should I ever have occasion to return to the University here to study later on my time this year would have been lost should I not have gone through the red tape , formalities etc., etc. in question . Well I am settled now and accepted as a candidate for the University Doctorate , and I am in addition registered at two different Instituts of the University and at one Faculté and I am at work . In fact this is the second week of it . I have had two solid hours of grilling on Chinese text with translation and interpretation of it this morning and shall have two more such hours on another text this afternoon as soon as I finish this short letter . I think I shall enjoy the work very much and derive very great profit from it for my future work in China . The method and manner in the University here are quite ~~diff~~ different from anything I have experienced in University work in America .

Now a word in regard to my salary checks . By the time this letter reaches you my November check will be due as well so you can send them (the October and November check) both together to me , not in a single check if you please but in separate checks if you will kindly do so . I think as easy a way as any for you to send this money to me will be as follows . Go to the banking department of the American Express company in New York City , just up the avenue from you as a matter of fact , I believe, and get a draft from them made out to me . Send this to me by registered mail . I can take it to their banking department here in Paris and cash it for any currency I want . Get a

13/29

0298

DEC 6 1929

draft in United States Currency and I will draw (cash) it here in United States currency or Francs as I desire . I think this way will be quite satisfactory . I enquired at the office of the American Express Company here and they said it could be done this way without any trouble . As I have indicated send the draft to me (by letter) here at the address I have indicated on this letter head ,

Malcolm F. Farley ,
48 Rue du Cardinal Lemoine ,
Paris V^e , France .

by registered mail and I shall receive it all²/_{right} .

I remember with pleasure the short visits which I had with you in your office in New York , and I am continuously grateful to you for your services to me and my family . I shall doubtless see you again on my way back to Minnesota when I pass through New York on my way back from France .

With best wishes and many thanks for your services , I am

Yours very sincerely ,

Malcolm F. Farley

Oct - 20	131.66
Nov - "	131.66
	<hr/>
	263.32

3
2
4
5
5

0299

check

[17
over

FUKIEN

Churchs Ferry, No. Dak.,
Dec. 17, 1929

TRANSFER

Mr. B. A. Garside,
150-Fifth Avenue,
New York, New York.

Dear Mr. Garside,

I am writing to you in regard to some financial matters. I do not know if you are the proper person to whom to write but if you are not will you please turn this over to the one who has charge of these matters!

As you probably know, according to our agreement with Fukien Christian University, all of our doctors' fees and one-half of our dental fees are paid by the University. In regard to the dental fees I am not quite sure just what the agreement is. I know that one-half of all small dental fees are paid and I believe there is a rule which requires that large bills must first be presented to the financial committee and voted upon. I wonder if you could tell me just what this rule is. I am having a good deal of dental work done this winter and I should like to know what the practice is in regard to these bills when we are home on furlough. In China they advise us to have all of our work done by the Chinese dentists before we come home as it is much cheaper to have our work done here by them. When I was in China I had one of the two best Chinese dentists in Foochow looking after my teeth. I went to him just a few weeks before we left Foochow to have my teeth cared for. He told me that my teeth did not need any attention. But after we reached

0300

3
2
4
5
5

